

Recibido el _____ (fecha) a las _____ (hora)



SOLICITUD DE ARRENDAMIENTO RESIDENCIAL

NO SE AUTORIZA EL USO DE ESTE FORMULARIO POR PARTE DE PERSONAS QUE NO SEAN MIEMBROS DE LA TEXAS ASSOCIATION OF REALTORS®, INC.

©Texas Association of REALTORS®, Inc. 2024

Cada inquilino y cosolicitante de 18 años de edad o más debe presentar una solicitud por separado.

Dirección de la Propiedad:

Fecha anticipada: _____ Fecha de mudanza: _____ Alquiler mensual: \$ _____

Depósito de garantía: \$ _____

Plazo inicial de arrendamiento solicitado: _____ (meses)

A. Identificación del Solicitante:

Nombre del Solicitante (como aparece en la identificación) _____

Apellido anterior del Solicitante (si corresponde) _____

Correo electrónico _____ Teléfono celular _____

Teléfono del trabajo _____ Teléfono de la casa _____

¿Da su consentimiento para recibir mensajes de texto? sí no N.º de Seguro Social _____

N.º de Id./Licencia de conducir _____ en _____ (estado) Fecha de nacimiento _____

Estatura _____ Peso _____ Color de los ojos _____ Color del cabello _____

¿Hay cosolicitantes? sí no **Nota: Si la respuesta es sí, el co-solicitante deberá presentar una solicitud por separado.**

Nombre del co-solicitante _____ parentesco _____

Nombre del co-solicitante _____ parentesco _____

Nombre del co-solicitante _____ parentesco _____

B. Estado de la Propiedad:

El Solicitante ha visitado no ha visitado la Propiedad en persona antes de presentar esta solicitud.

Se recomienda encarecidamente al solicitante visitar la Propiedad en persona antes de presentar una solicitud.

El Propietario no ofrece ninguna garantía expresa o implícita con respecto al estado de la Propiedad. El Solicitante solicita al Propietario considerar realizar las siguientes reparaciones o tratamientos en caso que el Solicitante y el Propietario formalicen un contrato de arrendamiento:

C. Representación y comercialización:

¿El Solicitante está representado por un agente de REALTOR® u otro agente? sí no

En caso afirmativo, indique el nombre: _____

Compañía: _____

Correo electrónico: _____ Número de teléfono: _____

El Solicitante tuvo conocimiento de la Propiedad a través de:

Letrero Internet Otro _____

Texas REALTORS® hired Toppan to translate the form referenced in this brochure. The translation is in a conversational Spanish dialect common to Texas. Different Spanish dialects and translations may vary. This brochure is provided as a courtesy and is not a contract or a legally binding document. The translation has not been approved by the Texas Real Estate Commission. The translation may not be used in lieu of English versions. The English version of the form must be provided to the consumer. While the translation is believed to be accurate, no warranty or representation is made about its accuracy or reliability. The reader is encouraged to seek professional translation and legal advice before signing any document.

Texas REALTORS® contrató a la empresa de traducción Toppan para traducir el formulario mencionado en este folleto. La traducción utiliza un dialecto del español a nivel de conversación común en Texas. Los diversos dialectos del español y las traducciones pueden variar. Este folleto se ofrece como cortesía y no es un contrato ni un documento jurídicamente obligatorio. La traducción no ha sido aprobada por la Comisión de Bienes Raíces de Texas. La traducción no puede utilizarse en reemplazo de las versiones en inglés. Debe entregarse al cliente la versión en inglés del formulario. Aunque se confía en la precisión de la traducción, no se extiende ninguna garantía ni representación en cuanto a su precisión o fiabilidad. Se insta al lector a buscar traducción profesional y asesoramiento legal antes de firmar cualquier documento.

Solicitud de arrendamiento residencial en relación con _____

D. Información del Solicitante:

Vivienda:

Dirección actual del Solicitante: _____ N.º de apto. _____
(ciudad, estado, código postal)

Nombre del Propietario o del administrador de la Propiedad: _____

Correo electrónico: _____

Teléfono: Día: _____ Noche: _____ Cel.: _____ Fax: _____

Fecha de mudanza de entrada: _____ Fecha de mudanza de salida: _____ Alquiler: \$ _____

Razón de la mudanza: _____

Dirección previa del Solicitante: _____ N.º de apto. _____
(ciudad, estado, código postal)

Nombre del Propietario o del administrador de la Propiedad: _____

Correo electrónico: _____

Teléfono: Día: _____ Noche: _____ Cel.: _____ Fax: _____

Fecha de mudanza de entrada: _____ Fecha de mudanza de salida: _____

Alquiler: \$ _____

Razón de la mudanza: _____

Empleo y otros ingresos:

Empleador actual del Solicitante: _____
(calle, ciudad, estado, código postal)

Dirección: _____ Contacto para la verificación del empleo: _____ Teléfono: _____

Fax: _____ Correo electrónico: _____

Fecha de inicio: _____ Ingreso bruto mensual: \$ _____ Cargo: _____

Nota: Si el Solicitante es trabajador independiente, el Propietario podría solicitar declaraciones de impuestos de años previos avalados por un contador público, abogado, u otro profesional tributario.

Empleador anterior del Solicitante: _____

Dirección: _____ (calle, ciudad, estado, código postal)

Contacto para la verificación del empleo: _____ Teléfono: _____

Fax: _____ Correo electrónico: _____

Empleado desde _____ hasta _____ Ingreso bruto mensual: \$ _____ Cargo: _____

Nota: El Solicitante es responsable de incluir la información de contacto adecuada para fines de verificación de empleo.

Describa otros ingresos que el Solicitante desea incluir: _____

Contacto en caso de emergencia: (*No introduzca el nombre de un inquilino o cosolicitante*).

Nombre y parentesco: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

Teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Texas REALTORS® hired Toppan to translate the form referenced in this brochure. The translation is in a conversational Spanish dialect common to Texas. Different Spanish dialects and translations may vary. This brochure is provided as a courtesy and is not a contract or a legally binding document. The translation has not been approved by the Texas Real Estate Commission. The translation may not be used in lieu of English versions. The English version of the form must be provided to the consumer. While the translation is believed to be accurate, no warranty or representation is made about its accuracy or reliability. The reader is encouraged to seek professional translation and legal advice before signing any document.

Texas REALTORS® contrató a la empresa de traducción Toppan para traducir el formulario mencionado en este folleto. La traducción utiliza un dialecto del español a nivel de conversación común en Texas. Los diversos dialectos del español y las traducciones pueden variar. Este folleto se ofrece como cortesía y no es un contrato ni un documento jurídicamente obligatorio. La traducción no ha sido aprobada por la Comisión de Bienes Raíces de Texas. La traducción no puede utilizarse en reemplazo de las versiones en inglés. Debe entregarse al cliente la versión en inglés del formulario. Aunque se confía en la precisión de la traducción, no se extiende ninguna garantía ni representación en cuanto a su precisión o fiabilidad. Se insta al lector a buscar traducción profesional y asesoramiento legal antes de firmar cualquier documento.

Solicitud de arrendamiento residencial en relación con _____

E. Información del inquilino:

Nombre a todas las personas que no son cosolicitantes y que ocuparán la Propiedad:

Nombre: _____ Parentesco: _____ Fecha de nacimiento: _____
Nombre: _____ Parentesco: _____ Fecha de nacimiento: _____
Nombre: _____ Parentesco: _____ Fecha de nacimiento: _____
Nombre: _____ Parentesco: _____ Fecha de nacimiento: _____

F. Información de vehículos:

Enumere todos los vehículos que se estacionarán en la Propiedad (automóviles, camiones, barcos, remolques, motocicletas, otros tipos de vehículos):

Tipo	Año	Marca	Modelo	N.º de matrícula/Estado	Pago mensual

Nota: Las ordenanzas estatales, locales o de la HOA pueden restringir su capacidad de estacionar ciertos vehículos en la Propiedad.

G. Animales:

¿Habitarán animales (perros, gatos, pájaros, reptiles, peces u otros tipos de animales) en la Propiedad?
 sí no

Si la respuesta es sí, enumere todos los animales que habitarán en la Propiedad:

Tipo y raza	Nombre	Color	Peso	Edad en años	Sexo	¿Castrado?	¿Historial de mordidas?	Asistencia contra la rabia	¿Vacunas vigentes?	¿Animal?

Si alguno de los animales indicados anteriormente es un animal de asistencia, proporcione la documentación relevante junto con una solicitud de adaptación razonable para el o los animales de asistencia.

H. Información adicional:

Sí	No	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Tendrá en la Propiedad camas de agua o muebles rellenos de agua?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Alguna persona de las que ocuparán la Propiedad fuma o vapea?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Mantendrá el Solicitante una póliza de seguro de arrendatario?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Está el Solicitante o su cónyuge, incluso si están separados, en el ejército?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Si la respuesta es sí, la persona que está en el ejército, ¿está bajo órdenes que limiten su estadía a un año o menos?

El Solicitante, alguna vez:

Sí	No	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿ha sido desalojado?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿ha sido obligado por algún Propietario a mudarse?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿ha incumplido un contrato de arrendamiento o de alquiler?

Texas REALTORS® hired Toppan to translate the form referenced in this brochure. The translation is in a conversational Spanish dialect common to Texas. Different Spanish dialects and translations may vary. This brochure is provided as a courtesy and is not a contract or a legally binding document. The translation has not been approved by the Texas Real Estate Commission. The translation may not be used in lieu of English versions. The English version of the form must be provided to the consumer. While the translation is believed to be accurate, no warranty or representation is made about its accuracy or reliability. The reader is encouraged to seek professional translation and legal advice before signing any document.

Texas REALTORS® contrató a la empresa de traducción Toppan para traducir el formulario mencionado en este folleto. La traducción utiliza un dialecto del español a nivel de conversación común en Texas. Los diversos dialectos del español y las traducciones pueden variar. Este folleto se ofrece como cortesía y no es un contrato ni un documento jurídicamente obligatorio. La traducción no ha sido aprobada por la Comisión de Bienes Raíces de Texas. La traducción no puede utilizarse en reemplazo de las versiones en inglés. Debe entregarse al cliente la versión en inglés del formulario. Aunque se confía en la precisión de la traducción, no se extiende ninguna garantía ni representación en cuanto a su precisión o fiabilidad. Se insta al lector a buscar traducción profesional y asesoramiento legal antes de firmar cualquier documento.

Solicitud de arrendamiento residencial en relación con _____

- ¿Se ha declarado en bancarrota?
- ¿Ha perdido alguna propiedad por una ejecución hipotecaria?
- ¿Ha sido condenado por un delito? En caso afirmativo, proporcione la ubicación, el año y el tipo de condena a continuación.
- Sí** **No** ¿Algún ocupante es un delincuente sexual registrado? En caso afirmativo, proporcione la ubicación, el año y el tipo de condena a continuación.
- ¿El Solicitante ha tenido algún problema de crédito, pagos retrasados o morosidades? En caso afirmativo, proporcione más información a continuación.
- ¿Hay alguna información adicional que el Solicitante quiera mencionar?

Comentarios adicionales:

I. Autorización:

El Solicitante autoriza al Propietario y al agente autorizado del Propietario, en cualquier momento antes, durante o después del arrendamiento, a:

- (1) obtener una copia del informe de crédito del Solicitante;
- (2) obtener un certificado de antecedentes penales del Solicitante y de otros inquilinos;
- (3) verificar historiales de alquiler o empleo o verificar cualquier otra información relacionada con esta solicitud, con personas en conocimiento de tal información.

Notificación del derecho del Propietario a continuar mostrando la Propiedad: A menos que el Propietario y el Solicitante suscriban un acuerdo por separado y por escrito, la Propiedad permanecerá en el mercado hasta que un contrato de arrendamiento haya sido firmado por todas las partes y el Propietario podrá continuar mostrando la Propiedad a otros potenciales inquilinos y acepte otra oferta.

Política de Privacidad: El agente del Propietario o el gerente de la propiedad mantienen una política de privacidad que está disponible previa solicitud.

Honorarios: El Solicitante abona un pago no reembolsable de \$ _____ a _____ (empresa o persona) por el trámite y revisión de esta solicitud.

El Solicitante abonará no abonará un depósito de solicitud de \$ _____ que se aplicará a la garantía de depósito al momento de formalizarse el contrato de arrendamiento o si no será devuelto al Solicitante si no se formaliza un contrato de arrendamiento.

Reconocimiento y representación:

- (1) Al firmar esta solicitud se entenderá que el solicitante ha tenido la oportunidad de revisar los criterios para la selección de inquilinos del Propietario, que están disponibles previa solicitud. Los criterios para la selección de inquilinos pueden incluir factores como antecedentes penales, el informe de crédito, ingresos actuales e historial de alquileres.
- (2) El Solicitante entiende que el proporcionar información errónea o incompleta es motivo para el rechazo de esta solicitud y la pérdida de cualquier tarifa de solicitud, y podría ser fundamento sobre el cual se declare que el Solicitante incurrió en un incumplimiento de cualquier contrato de arrendamiento que éste pudiera firmar.
- (3) El Solicitante declara que la información dada en esta solicitud es fidedigna y completa.
- (4) El Solicitante es responsable de los gastos asociados con la obtención de información.

Texas REALTORS® hired Toppan to translate the form referenced in this brochure. The translation is in a conversational Spanish dialect common to Texas. Different Spanish dialects and translations may vary. This brochure is provided as a courtesy and is not a contract or a legally binding document. The translation has not been approved by the Texas Real Estate Commission. The translation may not be used in lieu of English versions. The English version of the form must be provided to the consumer. While the translation is believed to be accurate, no warranty or representation is made about its accuracy or reliability. The reader is encouraged to seek professional translation and legal advice before signing any document.

Texas REALTORS® contrató a la empresa de traducción Toppan para traducir el formulario mencionado en este folleto. La traducción utiliza un dialecto del español a nivel de conversación común en Texas. Los diversos dialectos del español y las traducciones pueden variar. Este folleto se ofrece como cortesía y no es un contrato ni un documento jurídicamente obligatorio. La traducción no ha sido aprobada por la Comisión de Bienes Raíces de Texas. La traducción no puede utilizarse en reemplazo de las versiones en inglés. Debe entregarse al cliente la versión en inglés del formulario. Aunque se confía en la precisión de la traducción, no se extiende ninguna garantía ni representación en cuanto a su precisión o fiabilidad. Se insta al lector a buscar traducción profesional y asesoramiento legal antes de firmar cualquier documento.

Solicitud de arrendamiento residencial en relación con _____

Firma del Solicitante

Fecha

Para uso del Propietario:

El _____, _____ (nombre/iniciales) notificó al Solicitante
 por teléfono correo correo electrónico fax en persona que el

Solicitante fue aprobado no fue aprobado. Motivo de la desaprobación: _____

Texas REALTORS® hired Toppan to translate the form referenced in this brochure. The translation is in a conversational Spanish dialect common to Texas. Different Spanish dialects and translations may vary. This brochure is provided as a courtesy and is not a contract or a legally binding document. The translation has not been approved by the Texas Real Estate Commission. The translation may not be used in lieu of English versions. The English version of the form must be provided to the consumer. While the translation is believed to be accurate, no warranty or representation is made about its accuracy or reliability. The reader is encouraged to seek professional translation and legal advice before signing any document.

Texas REALTORS® contrató a la empresa de traducción Toppan para traducir el formulario mencionado en este folleto. La traducción utiliza un dialecto del español a nivel de conversación común en Texas. Los diversos dialectos del español y las traducciones pueden variar. Este folleto se ofrece como cortesía y no es un contrato ni un documento jurídicamente obligatorio. La traducción no ha sido aprobada por la Comisión de Bienes Raíces de Texas. La traducción no puede utilizarse en reemplazo de las versiones en inglés. Debe entregarse al cliente la versión en inglés del formulario. Aunque se confía en la precisión de la traducción, no se extiende ninguna garantía ni representación en cuanto a su precisión o fiabilidad. Se insta al lector a buscar traducción profesional y asesoramiento legal antes de firmar cualquier documento.

Solicitud de arrendamiento residencial en relación con _____



**AUTORIZACIÓN PARA PROPORCIONAR INFORMACIÓN
RELACIONADA CON UN SOLICITANTE DE UN CONTRATO DE
ARRENDAMIENTO**

NO SE AUTORIZA EL USO DE ESTE FORMULARIO POR PARTE DE PERSONAS QUE NO SEAN MIEMBROS DE LA TEXAS ASSOCIATION OF REALTORS®, INC.

©Texas Association of REALTORS®, Inc. 2024

Yo, _____ (el Solicitante), he presentado una solicitud para arrendar una propiedad situada en _____
(dirección, ciudad, estado, código postal).

El propietario, el corredor, o el representante del propietario es:

_____ (nombre)
_____ (dirección)
_____ (ciudad, estado, código postal)
_____ (teléfono) _____ (fax)
_____ (correo electrónico)

Autorizo a:

- (1) mi actual empleador y a mis empleadores pasados a revelar cualquier información sobre mi historial laboral y sobre mi historial de ingresos a la persona arriba mencionada;
- (2) mi actual arrendador y a mis pasados arrendadores a revelar cualquier información sobre mi historial de alquileres a la persona arriba mencionada;
- (3) mi actual prestamista hipotecario y a mis pasados prestamistas hipotecarios de propiedades que poseo o he poseído a revelar cualquier información sobre mi historial de pagos de hipoteca a la persona arriba mencionada;
- (4) mi banco, de ahorros y de crédito, o cooperativa de crédito a entregar una verificación de los fondos que tengo en depósito a la persona arriba mencionada;
- (5) la persona arriba mencionada a obtener una copia de mi informe del consumidor (informe de crédito) de cualquier agencia de informe de consumidor y a obtener antecedentes sobre mi persona.

Firma del Solicitante

Fecha

*Nota: Cualquier corredor que reúne información sobre un solicitante actúa de acuerdo a instrucciones específicas para poder verificar parte o toda la información descrita en esta autorización.
El Corredor mantiene una política de privacidad que está disponible previa solicitud.*

(TXR-2003) 05-15-24

Página 6 de 6

Texas REALTORS® hired Toppan to translate the form referenced in this brochure. The translation is in a conversational Spanish dialect common to Texas. Different Spanish dialects and translations may vary. This brochure is provided as a courtesy and is not a contract or a legally binding document. The translation has not been approved by the Texas Real Estate Commission. The translation may not be used in lieu of English versions. The English version of the form must be provided to the consumer. While the translation is believed to be accurate, no warranty or representation is made about its accuracy or reliability. The reader is encouraged to seek professional translation and legal advice before signing any document.

Texas REALTORS® contrató a la empresa de traducción Toppan para traducir el formulario mencionado en este folleto. La traducción utiliza un dialecto del español a nivel de conversación común en Texas. Los diversos dialectos del español y las traducciones pueden variar. Este folleto se ofrece como cortesía y no es un contrato ni un documento jurídicamente obligatorio. La traducción no ha sido aprobada por la Comisión de Bienes Raíces de Texas. La traducción no puede utilizarse en reemplazo de las versiones en inglés. Debe entregarse al cliente la versión en inglés del formulario. Aunque se confía en la precisión de la traducción, no se extiende ninguna garantía ni representación en cuanto a su precisión o fiabilidad. Se insta al lector a buscar traducción profesional y asesoramiento legal antes de firmar cualquier documento.